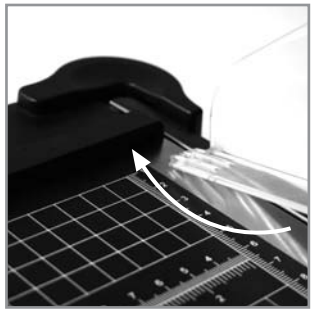
OLYMPIA

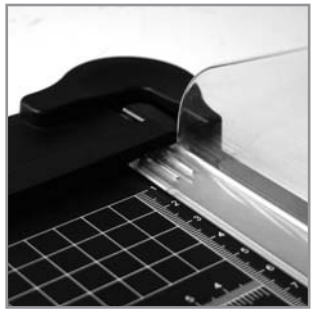
Photo-Guillotine G 2205

Einbau des Schneidschutzes
Installing the cutter guard
Pose de la protection de sécurité
Montaje de la protección anti-corte
Montaggio dello schermo di protezione
Inbouw van de snijbescherming
Montáž ochrany při řezání

Unterhaken
Hook under
Crochet inférieur
Gancho inferior

Sottogancio
Eronder haken
Spodní hák





Einklipsen (einhaken)
Clip in (hook in)
Encliqueter le
Enganchar

Innestare (agganciare)
Vastklikken (vasthaken)
Zacvaknutí (zaháknutí)

Hotline: **0180/500 7514**
(0,14 Euro pro Minute)

Service-Center Hattingen
Weg zum Wasserwerk 10
D-45525 Hattingen

Foto - Hebelschneider G 2205

Sicherheitshinweise:
Dieser Hebelschneider darf nur zum Zuschneiden von Papier, Karten, Fotopapier und Laminierfolien benutzt werden. Mit dem Gerät wird ein Finger-Schneidschutz mitgeliefert. Dieser muss eingesetzt sein, bevor das Gerät zum ersten Mal benutzt wird. Das Einsetzen wird oben (Bilder) beschrieben.
Heben Sie das Messer hoch bis an den Anschlag des Schneideschutzes. Schieben Sie das Foto unter den Schneidschutz an die gewünschte Stelle. Fixieren sie es durch Runterdrücken des Schneidschutzes. Nun können Sie das Messer herunterdrücken.

Photo Guillotine G 2205

Safety instructions:
This guillotine may only be used to cut paper, card, photo paper and lamination foil. A finger cutting guard is supplied with the device. This must be installed before the device is used for the first time. Installation is explained above (figures).
Raise the blade up to the stop on the cutter guard. Slide the photo under the cutter guard to the required position. Fix it in position by pressing the cutter guard down. Then lower the blade.

Cisaille pour photos G 2205

Consignes de sécurité:
N'utiliser cette cisaille que pour découper du papier, des cartes, du papier photo et des feuilles plastifiées. Une protection de sécurité fait partie de la livraison. Celle-ci doit être posée avant la première utilisation de l'appareil. Sa pose est décrite plus haut (ill.).
Soulever la lame jusqu'à la butée de la protection de sécurité. Poser la photo sous la protection de sécurité à l'endroit voulu. La fixer en appuyant sur la protection. Vous pouvez maintenant abaisser la lame.

Foto-Aparato de corte palanca G 2205

Advertencias de seguridad:
Este aparato de corte palanca sólo se debe utilizar para el corte de papel, tarjetas, papel fotográfico y películas transparentes de laminación. Adjunto a este aparato se suministra una protección anti-corte para los dedos. Ésta debe ser insertada antes del primer uso del aparato. El montaje se describe arriba (ver figuras).
Levantar la cuchilla hacia arriba hasta alcanzar el tope de la protección anti-corte. Deslizar la foto bajo la protección anti-corte y colocarla en el sitio deseado. Fijarla empujando hacia abajo la protección anti-corte. Enseguida, la cuchilla puede empujarse hacia abajo.

Taglierina a leva per fotografie G 2205

Indicazioni di sicurezza:
La presente taglierina a leva va usata esclusivamente per tagliare carta, cartoline, carta fotografica e pellicole di plastificazione. Assieme all'apparecchio viene altresì fornito in dotazione uno schermo di protezione antitaglio. Questo deve risultare montato prima di procedere al primo utilizzo dell'apparecchio. Il montaggio è descritto sopra (figure).
Sollevare la lama in alto fino alla battuta di arresto dello schermo di protezione. Posizionare la fotografia sotto lo schermo di protezione come desiderato. Fissarla abbassando e premendo lo schermo di protezione. Fatto questo è possibile dirigere verso il basso la lama.

Hefboomsnijmachine voor foto's G 2205

Veiligheidsinstructies:
Deze hefboomsnijmachine mag alleen worden gebruikt voor het op maat snijden van papier, kaarten, fotopapier en lamineerfolies. Bij het apparaat wordt een vingerbescherming geleverd. Deze moet erin gezet zijn, voordat het apparaat voor de eerste maal wordt gebruikt. Het erin zetten wordt hierboven (afbeeldingen) weergegeven.
Beweeg het mes naar boven tot aan de aanslag van de snijbescherming. Schuif de foto onder de snijbescherming naar het gewenste punt. Fixeer de foto door de snijbescherming naar onderen te drukken. Nu kunt u het mes naar onderen drukken.

Páková řezačka fotografií G 2205

Bezpečnostní pokyny
Tato páková řezačka smí být používána pouze pro přiříznutí papíru, pohlednic, fotopapíru a laminovacích fólií. S tímto přístrojem je současně dodána prstová ochrana při řezání. Tato musí být namontována ještě před prvním použitím přístroje. Její vsazení je popsáno výše (obrázek).
Nůž nadzvedněte až k dorazu řezací ochrany. Fotografii nasuňte pod řezací ochranu do požadovaného místa. Upevněte ji stlačením řezací ochrany dolů. Nyní můžete nůž stlačit dolů.